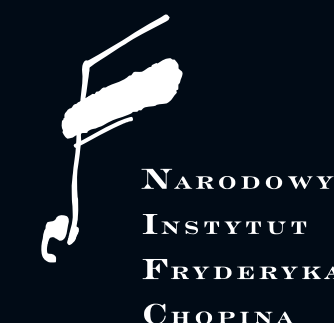


Dziedzictwo Muzyki Polskiej

projekt finansowany przez
Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego

**Ministerstwo
Kultury
i Dziedzictwa
Narodowego.**

realizowany przez:





Dziedzictwo
Muzyki Polskiej

Portal
Muzyki Polskiej

200

artykułów

Digitalizacja

136 843

skanów

Koncerty

22

Działania
upowszechniające

500 000

odbiorców

Wydawnictwa
nutowe

200

tytułów

Fonografia

26

albumów

Wydawnictwa
książkowe

25

tytułów

Wybor Pięknych
DZIEŁ MUZYCZNYCH
Piosni Polskich

Stefan
czyli **Krakow**
i **Gó**
Opera in 2 acts
collegium voc
rium 1704/
fourková, rubiś
čížek, martiní

Program Dziedzictwo Muzyki Polskiej finansowany ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego, a prowadzony od 2016 roku przez Narodowy Instytut Fryderyka Chopina wraz z Polskim Wydawnictwem Muzycznym, to flagowe przedsięwzięcie mające na celu kompleksowe opracowanie dzieł muzyki polskiej powstałej w latach 1795-1918. Zaplanowano szeroki zakres działań począwszy od badań naukowych, poprzez wydania źródłowe, wykonania wybitnych artystów, rejestracje, publikacje płytowe, aż po udostępnienie za pośrednictwem internetu oraz włączenie do programów upowszechnieniowych i edukacyjnych.

Dziedzictwo Muzyki Polskiej umożliwia nadrobienie wielopokoleniowych zaległości skutkujących nieobecnością muzyki polskiej w świadomości wykonawców i publiczności na świecie. W czasie, gdy zaawansowane kulturowo społeczeństwa zachodniej Europy ukierunkowane były na prowadzenie historycznej polityki kulturalnej, dokumentowanie, opracowywanie, udostępnianie oraz promowanie swoich artystów i ich dzieł, w Polsce – na skutek zniewolenia państwa – takie działania były niejednokrotnie formalnie zabronione, obarczone restrykcjami lub pozbawione środków finansowych. Program Dziedzictwo Muzyki Polskiej pozwala tę lukę uzupełnić. Już w pierwszych latach trwania projektu zainicjowano i zrealizowano wiele przedsięwzięć zwieńczonych powstaniem bezprecedensowych rezultatów artystycznych i naukowych. Przypomnieć warto choćby wykonanie i wielokrotnie nagradzane nagranie audio *Halki* Stanisława Moniuszki w włoskiej wersji językowej pod batutą Fabia Biondiego, pierwszą w historii publikację całości *Listów Ignacego Jana Paderewskiego do ojca oraz Heleny Górskiej*, tomy serii źródłowo-krytycznych obejmujących twórczość Stanisława Moniuszki, Feliksa Nowowiejskiego, Jana Stefaniego czy Henryka Wieniawskiego oraz powstanie kompendium wiedzy o życiu i twórczości polskich kompozytorów czasu rozbiorów online w postaci Portalu Muzyki Polskiej (portalmuzykipolskiej.pl).

Program Dziedzictwo Muzyki Polskiej daje szansę na zniwelowanie podstawowej przyczyny dysproporcji w obecności polskiej kultury muzycznej na światowych estradach. W jego rezultacie Polska powinna powrócić do grona państw, które nie tylko szanują swoje dziedzictwo kulturowe, ale aktywnie je promują na arenie międzynarodowej.



1795–1918
polscy
kompozytorzy
czasów zaborów





Portal Muzyki Polskiej

Portal Muzyki Polskiej – to kompendium wiedzy o życiu i twórczości kompozytorów czasów zaborów. Przygotowane witryny informacyjne dotyczą ponad 25 polskich twórców, zarówno mniej znanych (m.in. Ignacy Feliks Dobrzyński, Franciszek Lessel, Józef Krogulski, Maria Szymanowska), jak również tych na stałe goszczących w programach koncertowych (m.in. Mieczysław Karłowicz czy Stanisław Moniuszko).

Znaleźć można tam m.in. biogramy kompozytorów (w wariantach rozbudowanym i skróconym), pełne katalogi dzieł, kalendaria życia i działalności artystycznej, bibliografie, oraz materiały multimedialne (nagrania, filmy i ikonografia), które będą sukcesywnie dodawane.

Portal Muzyki Polskiej jest zatem pierwszym centrum kompletnej i usystematyzowanej wiedzy o wybranych twórcach, dostępnej natychmiast. Jego założenia merytoryczne i technologiczne przewidują zaś stopniową rozbudowę, aż do momentu wypełnienia go informacjami na temat wszystkich polskich kompozytorów, w tym również tych, którzy działali przed jak i po okresie zaborów.

Portal Muzyki Polskiej w liczbach

Prezentacja
sylwetek
ponad

25

kompozytorów
polskich

Ponad
200

artykułów dot. życia, twórczości,
kontekstu kulturowego oraz recepcji
wybranych kompozytorów polskich
czasów rozbiorów

Wybór
materiałów źródłowych
w tym korespondencji
kompozytorów
polskich XIX-wieku

Materiały
dźwiękowe
i audiowizualne

Ponad
500

obiektów ikonograficznych
poświęconych kompozytorom
polskim i ich epoce

Katalogi
twórczości

Ponad
1000
rekordów
bibliograficznych



Fonografia

Wydawnictwa fonograficzne Narodowego Instytutu Fryderyka Chopina - obecnie ponad 100 tytułów m.in. w serii „The Real Chopin” (Dzieła wszystkie Chopina na instrumentach historycznych), „Biała Seria” (Dzieła wszystkie Chopina na instrumentach współczesnych), „Błękitna Seria” (najwybitniejsze postaci Konkursów Chopinowskich), „Muzyka czasów Chopina” i „Koncerty zatrzymane w czasie” - cieszą się uznaniem melomanów i krytyków na całym świecie. Wyróżniane prestiżowymi nagrodami i tytułami, jak Diapason d’Or, International Piano Choice czy Diap découverte są rozpoznawalną marką w przestrzeni międzynarodowej.

Wydawnictwa te koncentrują się, obok dziedzictwa chopinowskiego, także na prezentacji innej, niezwykle wartościowej, a niekiedy mało znanej polskiej literatury muzycznej w wybitnych interpretacjach światowej elity artystów - wirtuozów, dyrygentów, znakomitych zespołów. W ramach programu Dziedzictwo Muzyki Polskiej do końca roku 2020 wydanych będzie w sumie 26 albumów płytowych.



Ignacy Jan Paderewski
Koncert fortepianowy a-moll
Dang Thai Son
z Philharmonia Orchestra
pod dyрекcją Vladimira Ashkenazy'ego



Ignacy Jan Paderewski
utwory na fortepian solo
w interpretacji Nelsona Goernera



Stanisław Moniuszko
Halka
Europa Galante
pod batutą Fabia Biondiego



Stanisław Moniuszko
Pieśni
w interpretacji Mariusza Godlewskiego
i Radosława Kurka



Stanisław Moniuszko
Pieśni
w interpretacji Piotra Beczały
i Helmuta Deutsch



Ignacy Jan Paderewski
Symfonia h-moll „Polonia”
Royal Philharmonic Orchestra
pod dyрекcją Grzegorza Nowaka



Ignacy Jan Paderewski
utwory na fortepian solo
w interpretacji Kevina Kennera



Stanisław Moniuszko
Straszny Dwór
z Orkiestrą XVIII Wieku
pod dyрекcją Grzegorza Nowaka



Jan Stefani
Cud mniemany czyli Krakowiacy i Górale
z Collegium 1704
pod batutą Václava Luksa



Józef Władysław Krogulski
Koncert fortepianowy
Howard Shelley
i Sinfonia Varsovia



Ignacy Feliks Dobrzyński
Koncert fortepianowy i utwory solowe
Philippe Giusiano oraz Sinfonia Varsovia
pod batutą Howarda Shelleya



Juliusz Zarebski
3 Tańce polskie
I, Culture Orchestra
pod batutą Andrzeja Boreyki



Jakub Gołabek
Symfonia i Partita
{oh!} Orkiestra Historyczna



Feliks Nowowiejski
Ignacy Feliks Dobrzyński
Sinfonia Varsovia
pod batutą Grzegorza Nowaka



W ramach programu Dziedzictwo Muzyki Polskiej do końca roku 2020 wydanych będzie w sumie 26 albumów płytowych, zawierających m.in.:

dzieła Ignacego Jana Paderewskiego: *Koncert fortepianowy a-moll* (Dang Thai Son z Philharmonia Orchestra pod dyрекcją Vladimira Ashkenazy'ego), *Symfonia h-moll „Polonia”* (Royal Philharmonic Orchestra pod dyрекcją Grzegorza Nowaka) i utwory na fortepian solo w interpretacji Nelsona Goernera, Dang Thai Sona i Kevina Kennera; dzieła Stanisława Moniuszki: *Halkę* (Europa Galante pod batutą Fabia Biondiego), *Straszny dwór* (Orkiestra XVIII Wieku pod dyрекcją Grzegorza Nowaka), a także pieśni Moniuszki i Mieczysława Karłowicza w interpretacji Piotra Beczały i Helmuta Deutscha; *Te Deum* Karola Kurpińskiego (Collegium 1704 Václava Luksa), *Symfonie* i *Partitę* Jakuba Gołębka (Orkiestra Historyczna), *Kwartet fortepianowy* Władysława Żeleńskiego (w interpretacji znakomitych polskich muzyków młodego pokolenia: Pawła Wakarecego, Jakuba Jakowicza, Katarzyny Budnik i Marcina Zdunika), *Koncert fortepianowy* i utwory solowe Ignacego Feliksa Dobrzyńskiego (Philippe Giusiano oraz Sinfonia Varsovia pod batutą Howarda Shelleya), *Koncert fortepianowy* Józefa Władysława Krogulskiego (Howard Shelley i Sinfonia Varsovia) i *Cud mniemany, czyli Krakowiacy i Górale* Jana Stefaniego (Collegium 1704 pod batutą Václava Luksa).

Polskie Wydawnictwo Muzyczne wydało w ramach projektu trzy albumy płytowe inaugurujące jednocześnie swoją markę fonograficzną – Anaklasis: *Box jubileuszowy* obejmujący 4 albumy płytowe, zawierający starannie wyselekcjonowane nagrania utworów Stanisława Moniuszki z archiwów Polskich Nagrań, operę *Flis* Moniuszki – w serii Heritage oraz *Inspired by Roman Statkowski* Kuby Stankiewicza.



Koncerty

Muzyka polska, prezentowana w interpretacjach najwybitniejszych wykonawców, stanowi niezmiennie kluczowy aspekt programowy koncertów w ramach Festiwalu „Chopin i jego Europa” oraz innych wydarzeń artystycznych realizowanych przez Narodowy Instytut Fryderyka Chopina. Działalność koncertowa NIFC integralnie wiąże się z projektami fonograficznymi instytucji: kompozycje zarówno znanych, jak i tych niemal zapomnianych polskich twórców są wykonywane i utrwalane na płytach wydawanych przez Instytutu.

W ramach 22 koncertów finansowanych z programu Dziedzictwo Muzyki Polskiej w latach 2017-2020, wykonane zostały dzieła ważne dla polskiego dziedzictwa kulturowego. Wśród wykonawców byli zarówno wybitnie utalentowani młodzi polscy muzycy, zarówno soliści jak i kameraliści, a także zespoły specjalizujące się w wykonawstwie historycznym (Orkiestra Historyczna) oraz współczesnym (Orkiestra Filharmonii Narodowej). Do współpracy zostali również zaproszeni artyści zagraniczni cieszący się międzynarodową sławą, m.in. Alena Baeva, Vadym Kholodenko, Kevin Kenner czy Philippe Giusiano, oraz znakomite zespoły takie jak Collegium 1704, Orkiestra XVIII Wieku i Europa Galante.

Utwory wielkoobsadowe wykonywane są często z przygotowanych przez PWM w ramach programu materiałów wykonawczych.

Stanisław Moniuszko
Hrabina

Jan Stefani
Cud mniemany,
czyli Krakowiacy i Górale

Karol Kurpiński
Te Deum
i Koncert klarnetowy B-dur

Henryk Wieniawski
Koncert skrzypcowy
d-moll
po raz pierwszy na instrumentach
historycznych

Franciszek Lessel,
Józef Elsner
Maria Szymanowska
utwory kameralne
i fortepianowe



22
koncerty

Józef Elsner
Symfonia
C-dur op. 11

Jakub Gołąbek
Symfonia
C-dur

Józef Krogulski
Koncert fortepianowy
E-dur

Ignacy Feliks Dobrzyński
Uwertura koncertowa
D-dur op. 1

Ignacy Jan Paderewski,
Józef Nowakowski,
Władysław Żeleński
utwory kameralne
i fortepianowe

Wydawnictwa książkowe

Program Dziedzictwo Muzyki Polskiej pozwala na realizację licznych projektów wydawniczych dotyczących samych twórców i wykonawców, trendów myślowych, społeczeństwa oraz szeroko pojętej sztuki czasów rozbiorów.

Wydawnictwa książkowe ukazują się w ramach kilku serii:

teksty źródłowe
oraz świadectwa
epoki autorstwa
samych twórców

monografie
naukowe oraz
opracowania
syntetyczne

monografie legendarnych
pianistów XIX-wieku
w kontekście muzyki
polskiej oraz teksty pia-
nistów o muzyce polskiej

„Chopin – konteksty” seria
prezentująca kulturowe
otoczenie i recepcję dzieł
Chopina w twórczości
późniejszych kompozytorów

czasopisma naukowe
poświęcone muzyce
polskiej czasu zaborów
publikowane w druku
oraz online

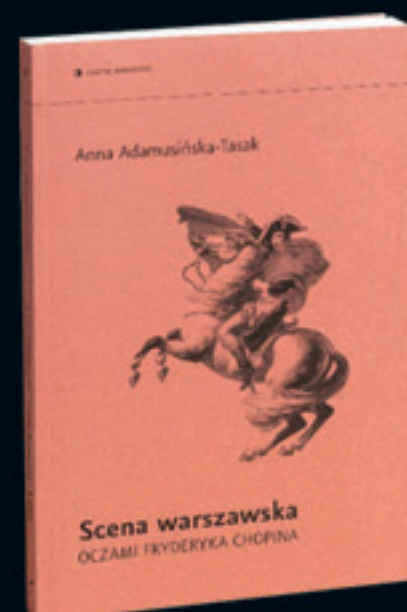
Dotąd w druku ukazało się blisko 20 tytułów, m.in. wyróżnione w kategorii Literatura piękna na 59. Konkursie Polskiego Towarzystwa Wydawców Książek „Najpiękniejsze Książki Roku 2018” *Listy Ignacego Jana Paderewskiego do ojca oraz Heleny Górskiej* (oprac. Małgorzata Perkowska-Waszek, Małgorzata Sułek, Justyna Szombara), monografia naukowa *Václav Vilém Würfel w Warszawie i w Wiedniu. Fakty i hipotezy* Barbary Chmary-Żaczek, *Moniuszko. Kompendium* pod red. Ryszarda Daniela Goliańska, oraz *Karol Szymanowski. Romans, którego nie było?* Teresy Chylińskiej, *Pieśń polska* Mieczysława Tomaszewskiego czy 6 tytułów w ramach serii „Chopin – konteksty” jak choćby pierwsze od ponad 100 lat wydanie *Warszawa. Luźne kartki z przeszłości syreniego grodu* Ferdynanda Hoesicka.



monografie
legendarnych pianistów
XIX-wieku w kontekście
muzyki polskiej
oraz tekstów pianistów
o muzyce polskiej



monografie naukowe
oraz opracowania
syntetyczne

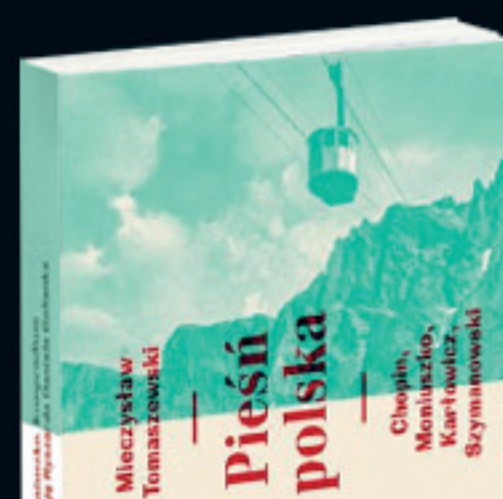
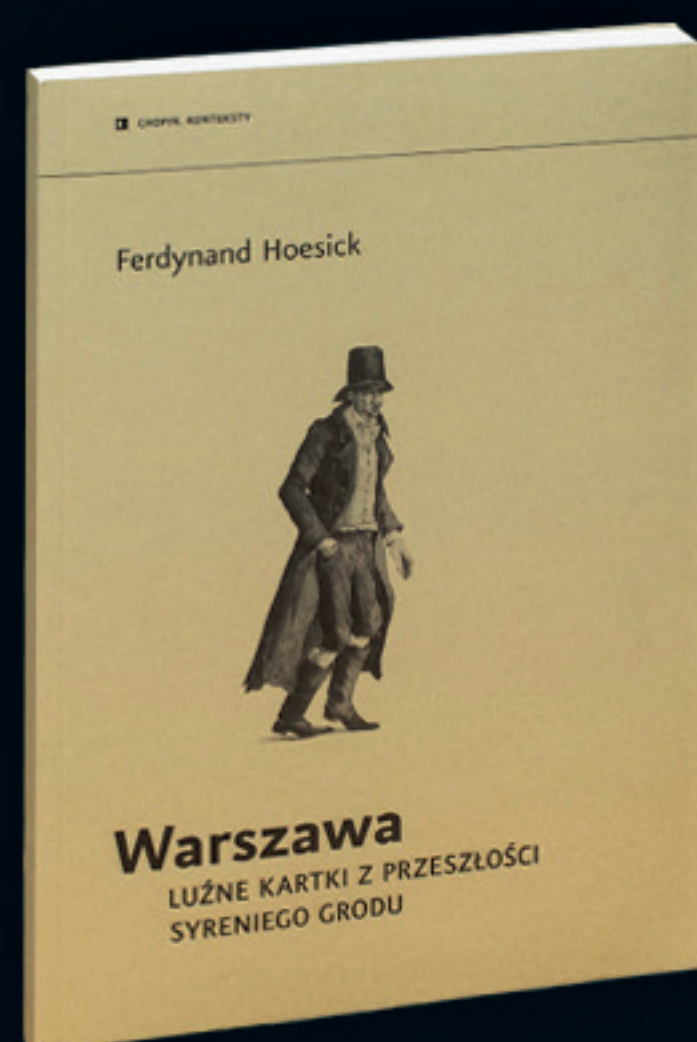


„Chopin – konteksty”
seria prezentująca
kulturowe otoczenie
i recepcję dzieł Chopina
w twórczości późniejszych
kompozytorów

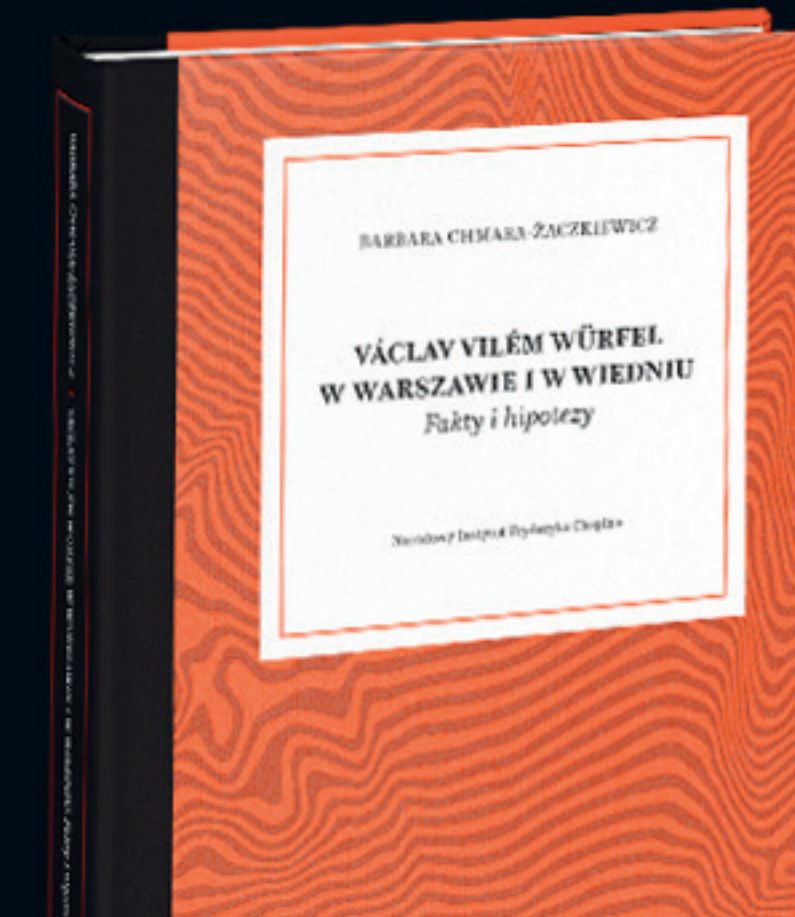


seria poświęcona
tekstom źródłowym
oraz świadectwom epoki
autorstwa samych
twórców

książka wyróżniona
na 59. Konkursie
Polskiego Towarzystwa
Wydawców Książek
„Najpiękniejsze Książki
Roku 2018”



czasopisma naukowe
poświęcone muzyce
polskiej czasu zaborów
publikowane w druku
oraz online





Wydawnictwa nutowe

Projekt „Dziedzictwo Muzyki Polskiej” pozwala Polskiemu Wydawnictwu Muzycznemu prowadzić na niespotykaną wcześniej skalę prace nad spuścizną najważniejszych kompozytorów polskich, których twórczość nie została nigdy w całości opracowana źródłowo-krytycznie. Do współpracy zaproszono najznamienitszych przedstawicieli świata muzykologicznego i artystycznego, których wiedza zapewnia wysoką merytoryczną jakość publikacji nutowych i książkowych. Trwają prace nad opracowaniami dzieł m.in. Ignacego Feliksa Dobrzyńskiego, Karola Kurpińskiego, Franciszka Lessla, Karola Lipińskiego, Feliksa Nowowiejskiego, Stanisława Moniuszki, Jana Stefaniego, Henryka Wieniawskiego czy Władysława Żeleńskiego.

Wydania w opracowaniu źródłowo-krytycznym, opatrzone wielojęzycznym komentarzem, są dostosowywane także do potrzeb wykonawców - odpowiednio przygotowane, wydawane w poręcznych formatach, tworzą bogatą kolekcję utworów chętnie granych na polskich i zagranicznych estradach, gwarantując jednocześnie wierność źródłom. Oprócz dzieł twórców wyżej wymienionych oferujemy wykonawcom dzieła Ignacego Jana Paderewskiego, zebrane w zbiory utwory Michała Hertza, Józefa Nowakowskiego, Zygmunta Noskowskiego czy Antoniego Stolpego. Szczególną wagę przywiązujemy do utworów fortepianowych i kameralnych. Publikacje te, uzupełnione opracowaniem wykonawczym, stanowią również doskonały materiał edukacyjny i są wykorzystywane przez nauczycieli i uczniów szkół muzycznych.

Równolegle z pracami nad publikacjami przeznaczonymi do wydania trwają prace nad materiałami orkiestrowymi, włączanymi do katalogu Działu Zbiorów Nutowych w Warszawie i wypożyczanymi przez zespoły muzyczne z Polski i zagranicy w celu realizacji koncertów oraz nagrań.



ponad 200

publikacji nutowych i książkowych
Polskiego Wydawnictwa Muzycznego
do końca 2020 roku



Digitalizacja zbiorów

W ramach projektu przeprowadzono kompleksową digitalizację zbiorów Warszawskiego Towarzystwa Muzycznego, Archiwum Jasnogórskiego, Biblioteki Polskiej w Paryżu oraz Muzeum Zamoyskich w Kozłówce. Poza wykonaniem skanów obiektów, stworzono metadane oraz wykonano transkrypcję w zapisie symbolicznym reprezentatywnych dzieł muzyki polskiej.

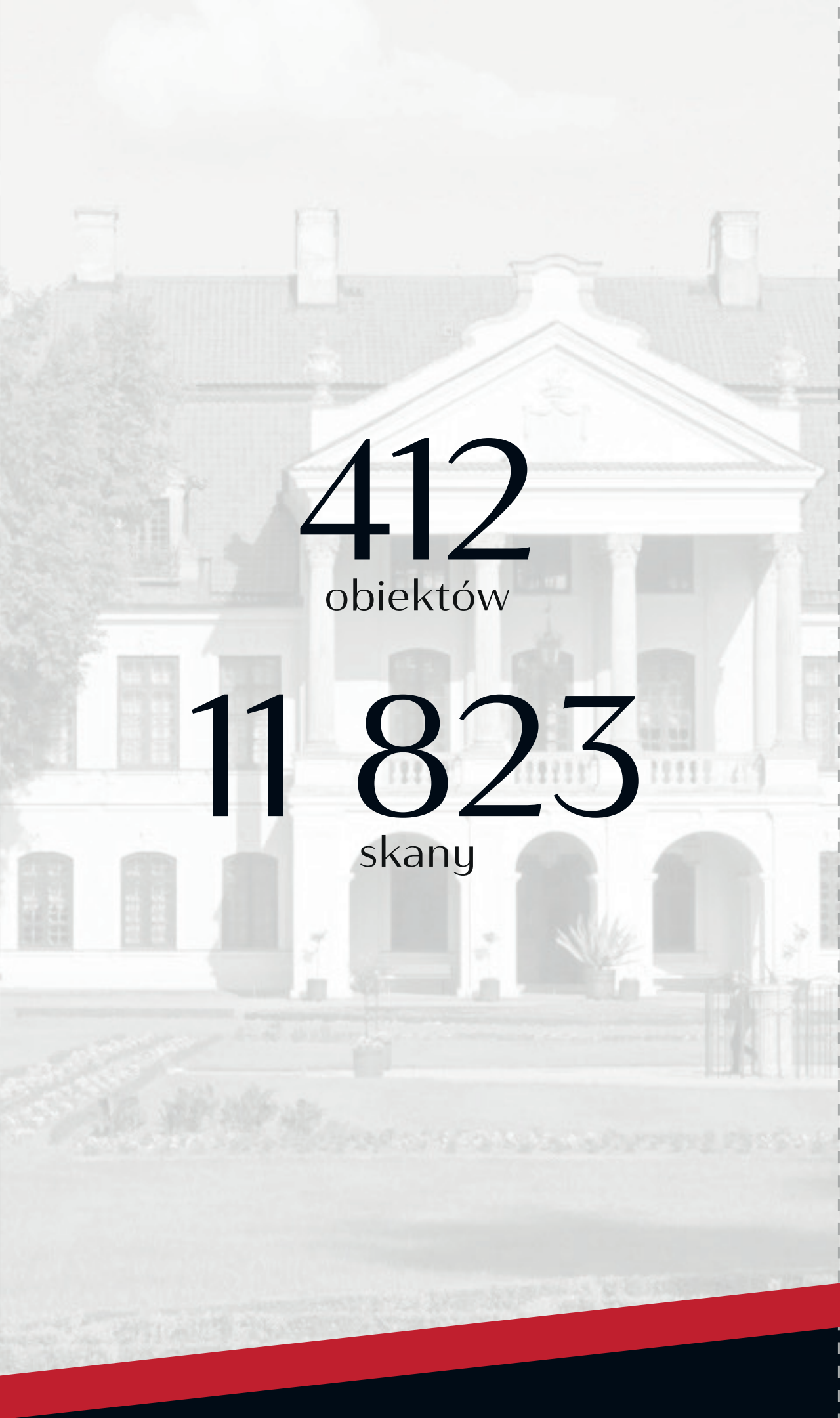
Wybrane kolekcje to jedne z najbardziej reprezentatywnych i najcenniejszych polskich zbiorów muzycznych gromadzących materiały dokumentujące polską kulturę muzyczną w szczególności twórców XIX w.



51
obiektów

12 447
skanów

Biblioteka
Polska
w Paryżu



412
obiektów

11 823
skany

Muzeum
Zamoyskich
w Kozłówce



1 055
obiektów

37 423
skany

Warszawskie
Towarzystwo
Muzyczne



1 968
obiektów

75 150
skanów

Archiwum
oo. Paulinów
na Jasnej Górze



Działania upowszechniające

Instytut Chopina prowadzi działania edukacyjne adresowane do najmłodszych odbiorców, którym przybliżane są sylwetki i twórczość polskich kompozytorów działających w okresie zaborów. Program jest realizowany w formie koncertów edukacyjnych, zajęć gordonowskich, warsztatów i konferencji.

W celu dotarcia do jak największej grupy odbiorców na całym świecie, prowadzone są działania upowszechniające polską muzykę poprzez transmisje audiowizualne realizowane m.in. za pośrednictwem kanałów społecznościowych oraz transmisje radiowe – w sumie odbierane przez setki tysięcy melomanów.

W ramach prowadzonych działań powstają również filmy dokumentalne ukazujące sylwetki kompozytorów, wybitnych badaczy polskiej muzyki, a także pracę artystów nad interpretacjami dzieł muzycznych. Dostęp do wysokiej jakości materiałów audiowizualnych jest bezpłatny i możliwy z każdego miejsca, które ma dostęp do sieci internetowej.

Ważnym elementem projektu jest wyszkolenie kadry redaktorów posiadających kompetencje w zakresie opracowań źródłowych i edytorstwa nutowego. Seminarium Edytorstwa Muzycznego organizowane przez PWM skierowane jest do absolwentów i studentów muzykologii, teorii muzyki oraz osób zajmujących się zawodowo redakcją materiałów nutowych.

Polskie Wydawnictwo Muzyczne jest obecne na największych targach i imprezach muzycznych – krajowych i międzynarodowych: m.in. Frankfurt Musikmesse (90 000 odwiedzających), Music China (120 000 odwiedzających), Cremona Musica (18 000 odwiedzających).





**Ministerstwo
Kultury
i Dziedzictwa
Narodowego.**